

6.3.2019

A8-0091/2

**Pakeitimas 2**  
**Renate Sommer**  
PPE frakcijos vardu

**Pranešimas**  
**Kati Piri**  
2018 m. ataskaita dėl Turkijos  
(2018/2150(INI))

**A8-0091/2019**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**  
**2 a dalis (nauja)**

*Pasiūlymas dėl rezoliucijos*

*Pakeitimas*

**2a.** yra susirūpinęs dėl smurto prieš moteris, įskaitant žudymus dėl garbės, neteisėtas vaikų santuokas ir seksualinę prievartą, paplitimo ir sunkumo Turkijos visuomenėje ir dėl Turkijos valdžios institucijų nenoro bausti smurtaujančius dėl lyties asmenis; pabrėžia, kad dėl smurto šeimoje 2018 m. žuvo 440 moterų, t. y. daugiau nei ankstesniais metais, ir kad baudžiamasis procesas dažnai yra ilgas ir nuolat atidėliojamas; ragina Turkijos vyriausybę priimti ir įgyvendinti visiško netoleravimo politiką šiuo klausimu;

Or. en

**Pakeitimas 3**  
**Renate Sommer**  
PPE frakcijos vardu

**Pranešimas**  
**Kati Piri**

2018 m. ataskaita dėl Turkijos  
(2018/2150(INI))

**A8-0091/2019**

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**  
**21 dalis**

*Pasiūlymas dėl rezoliucijos*

21. atsižvelgdamas į visas minėtas aplinkybes, rekomenduoja Komisijai ir Europos Sąjungos Tarybai, **laikantis derybų programos, oficialiai sustabdyti** stojimo derybas su Turkija; vis dėlto tebėra įsipareigojęs vykdyti demokratinį ir politinį dialogą su Turkija; prašo Komisijos naudoti lėšas, šiuo metu skiriamas pagal Pasirengimo narystei paramos priemonę (PNPP II ir ateityje –PNPP III), kad, naudojant šiuo tikslu skirtą finansinį paketą, kurį tiesiogiai valdo ES, paremtų Turkijos pilietinę visuomenę, žmogaus teisių gynėjus ir žurnalistus ir padidintų galimybes puoselėti žmonių tarpusavio ryšius ir akademinį dialogą, padėtų Turkijos studentams patekti į Europos universitetus, o žurnalistams – į žiniasklaidos platformas, siekiant apsaugoti demokratijos vertybes ir principus, žmogaus teises bei teisinės valstybės principą, ir juos skatinti; nepažeidžiant Europos Sąjungos sutarties 49 straipsnio, tikisi, kad Turkijos ir ES santykiai bus iš naujo apibrėžti atsižvelgiant į veiksmingą partnerystę; pabrėžia, kad bet koks ES ir Turkijos tarpusavio politinis įsipareigojimas turėtų būti pagrįstas sąlygomis, susijusiomis su pagarba demokratijai, teisinės valstybės principui ir pagrindinėms teisėms;

*Pakeitimas*

21. atsižvelgdamas į visas minėtas aplinkybes, rekomenduoja Komisijai ir Europos Sąjungos Tarybai **nutraukti** stojimo derybas su Turkija; vis dėlto tebėra įsipareigojęs vykdyti demokratinį ir politinį dialogą su Turkija; prašo Komisijos naudoti lėšas, šiuo metu skiriamas pagal Pasirengimo narystei paramos priemonę (PNPP II ir ateityje –PNPP III), kad, naudojant šiuo tikslu skirtą finansinį paketą, kurį tiesiogiai valdo ES, paremtų Turkijos pilietinę visuomenę, žmogaus teisių gynėjus ir žurnalistus ir padidintų galimybes puoselėti žmonių tarpusavio ryšius ir akademinį dialogą, padėtų Turkijos studentams patekti į Europos universitetus, o žurnalistams – į žiniasklaidos platformas, siekiant apsaugoti demokratijos vertybes ir principus, žmogaus teises bei teisinės valstybės principą, ir juos skatinti; nepažeidžiant Europos Sąjungos sutarties 49 straipsnio, tikisi, kad Turkijos ir ES santykiai bus iš naujo apibrėžti atsižvelgiant į veiksmingą partnerystę; pabrėžia, kad bet koks ES ir Turkijos tarpusavio politinis įsipareigojimas turėtų būti pagrįstas sąlygomis, susijusiomis su pagarba demokratijai, teisinės valstybės principui ir pagrindinėms teisėms;



6.3.2019

A8-0091/4

**Pakeitimas 4**  
**Renate Sommer**  
PPE frakcijos vardu

**Pranešimas**  
**Kati Piri**

**A8-0091/2019**

2018 m. ataskaita dėl Turkijos  
(2018/2150(INI))

**Pasiūlymas dėl rezoliucijos**  
**22 dalis**

*Pasiūlymas dėl rezoliucijos*

*Pakeitimas*

22. pažymi, kad, nors stojimo į ES procesas tik jam prasidėjus suteikė stiprų impulsą Turkijoje vykdyti reformas, per pastaruosius kelerius metus **labai** pablogėjo padėtis teisinės valstybės ir žmogaus teisių srityse; **primena, kad tuo metu, kai Turkijos vyriausybė įsipareigojo vykdyti svarbias reformas, Parlamentą ne kartą ragino pradėti derybas dėl 23 skyriaus (Teisminės institucijos ir pagrindinės teisės) ir 24 skyriaus (Teisingumas, laisvė ir saugumas); labai apgailestauja, kad dėl nuolatinio Tarybos blokavimo nebuvo galima visapusiškai panaudoti stojimo priemonių;**

22. pažymi, kad nors stojimo į ES procesas tik jam prasidėjus suteikė stiprų impulsą Turkijoje vykdyti reformas, per pastaruosius kelerius metus **itin** pablogėjo padėtis teisinės valstybės ir žmogaus teisių srityse; **atkreipia dėmesį į tai, kad Turkija tolsta nuo ES; labai apgailestauja dėl ES atžvilgiu priešiškos Turkijos prezidento retorikos, kuri aptemdė abipusius santykius ir lėmė dabartinį derybų proceso sustabdymą;**

Or. en